

Vu l'avis du Secrétaire permanent au Recrutement;  
Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 juin 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 4 juin 1997;

Vu le protocole du 26 juin 1997 du Comité du secteur XII — Affaires sociales;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par dérogation aux dispositions de l'article 12, § 2, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des Administrations de l'Etat rendu applicable par l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, peuvent être nommés au grade d'inspecteur adjoint de 2<sup>e</sup> classe à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, les titulaires du grade de contrôleur adjoint (grade supprimé) qui répondent aux conditions suivantes :

a) avoir été en service le 1<sup>er</sup> janvier 1997 dans le grade de contrôleur adjoint;

b) avoir satisfait à un concours spécifique d'accession au niveau supérieur.

**Art. 2.** Le concours spécifique d'accession au niveau supérieur visé à l'article 1<sup>er</sup>, est organisé deux fois par le Secrétaire permanent au recrutement.

Aucune condition d'ancienneté n'est requise pour la participation à ce concours.

Le programme du concours spécifique est établi par le Secrétaire permanent au recrutement sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Pour les agents nommés au grade d'inspecteur adjoint de 2<sup>e</sup> classe et revêtus auparavant du grade de contrôleur adjoint (grade supprimé), l'ancienneté acquise dans ce grade supprimé est censée avoir été acquise dans leur nouveau grade.

§ 2. Les agents, nommés dans le niveau 2+ en vertu du § 1<sup>er</sup>, emportent dans ce niveau l'ancienneté acquise dans le niveau 2.

§ 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 8 août 1997 modifiant l'arrêté royal du 7 avril 1995 fixant le cadre organique de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

**Art. 5.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Gelet op het advies van de Vaste Wervingssecretaris;  
Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 4 juni 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 4 juni 1997;

Gelet op het protocol van 26 juni 1997 van het sectorcomité XII — Sociale Zaken;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In afwijking van de bepalingen van artikel 12, § 2, van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen, toepasselijk verklaard bij het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, kunnen tot de graad van adjunct-inspecteur 2<sup>e</sup> klasse bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering eveneens worden benoemd de titularissen van de graad van adjunct-controleur (afgeschafte graad) die aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) in dienst zijn geweest op 1 januari 1997 in de graad van adjunct-controleur;

b) geslaagd zijn voor een bijzonder vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau.

**Art. 2.** Het bijzonder vergelijkend examen voor overgang naar het hoger niveau waarvan sprake in het artikel 1, wordt tweemaal ingericht door de Vaste Wervingssecretaris.

Voor deelname aan dit examen wordt geen anciënniteitsvoorwaarde gesteld.

Het programma van het bijzonder examen wordt vastgesteld door de Vaste Wervingssecretaris, op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken.

**Art. 3.** § 1. Voor de ambtenaren benoemd in de graad van adjunct-inspecteur 2<sup>e</sup> klasse en voorheen bekleed met de graad van adjunct-controleur (afgeschafte graad), wordt de anciënniteit verworven in de afgeschafte graad geacht verworven te zijn in hun nieuwe graad.

§ 2. De ambtenaren, die krachtens § 1 benoemd zijn in niveau 2+, behouden in dat niveau de anciënniteit verkregen in niveau 2.

§ 3. De door deze ambtenaren verkregen weddeanciënniteit wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde datum als het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 april 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

**Art. 5.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 2842

[C - 97/22868]

25 NOVEMBRE 1997. — Arrêté royal rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction "hospitalisation chirurgicale de jour"

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 32*bis* et 76*bis*, insérés par la loi du 30 décembre 1988;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, du 12 mars 1992;

N. 97 — 2842

[C - 97/22868]

25 NOVEMBER 1997. — Koninklijk besluit waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie "chirurgische daghospitalisatie"

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikelen 32*bis* en 76*bis*, ingevoegd bij de wet van 30 december 1988;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, van 12 maart 1992;

Vu l'urgence, motivée par le fait que la sécurité juridique requiert que l'on définisse au plus vite le statut juridique de l'hospitalisation chirurgicale de jour afin de fixer les normes minimums en matière de qualité auxquelles celle-ci doit répondre, et ce compte tenu du fait que la fixation du prix de journée, d'une part, et l'application des normes d'agrément complémentaires telles que la capacité minimum en lits et le niveau d'activité minimum, d'autre part, tiennent compte d'ores et déjà de l'activité chirurgicale de jour alors que le cadre juridique n'est pas encore fixé;

Vu les avis du Conseil d'Etat, donnés l'un le 13 juillet 1993 et l'autre le 29 juillet 1997 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'hospitalisation chirurgicale de jour est considéré comme une fonction d'hôpital visée à l'article 76*bis* inséré par la loi du 30 décembre 1988 dans la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987.

**Art. 2.** La fonction d'hospitalisation chirurgicale de jour comprend l'ensemble des prestations chirurgicales visées à l'article 4, §§ 4, 5 et 5*bis* de la convention nationale du 1<sup>er</sup> janvier 1993 conclue entre les établissements hospitaliers et les organismes assureurs, pour lesquelles le patient quitte l'hôpital le jour de son admission.

**Art. 3.** Les articles 68, alinéa 1<sup>er</sup>, 71 à l'exception de la disposition imposant comme condition d'agrément l'intégration dans le programme visé à l'article 23, 72, 73, 74, 75 et 76 de la loi précitée sont applicables à la fonction visée à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Les dispositions des articles 29, 30, 31 et 32 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, ne sont pas applicables à la fonction "hospitalisation chirurgicale de jour".

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de rechtszekerheid gebiedt zeer snel het juridisch statuut te omschrijven van de chirurgische daghospitalisatie, teneinde de minimumkwaliteitsnormen vast te leggen aan dewelke ze moet beantwoorden en dit gelet op het feit dat de vaststelling van de verpleegdagprijs enerzijds en de toepassing van de aanvullende erkenningsnormen zoals minimumbedcapaciteit en minimum activiteitsniveau anderzijds nu reeds, zonder dat het juridisch kader is omschreven, de chirurgische dagactiviteit in rekening nemen;

Gelet op de adviezen van de Raad van State, het ene gegeven op 13 juli 1993 en het andere gegeven op 29 juli 1997 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De chirurgische daghospitalisatie wordt beschouwd als een functie van een ziekenhuis zoals bedoeld in artikel 76*bis*, ingevoegd door de wet van 30 december 1988 in de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

**Art. 2.** De functie van chirurgische daghospitalisatie omvat het geheel van de heelkundige verstrekkingen bedoeld in artikel 4, §§ 4, 5 en 5*bis* van de nationale overeenkomst van 1 januari 1993 tussen de verplegingsinrichtingen en de verzekeringsinstellingen, waarbij de patiënt op dezelfde dag als die waarop hij werd opgenomen uit het ziekenhuis ontslagen wordt.

**Art. 3.** De artikelen 68, eerste lid, 71 met uitzondering van de bepaling die de integratie in het in artikel 23 bedoelde programma als erkenningsvoorwaarde oplegt, 72, 73, 74, 75 en 76 van voormelde wet zijn van overeenkomstige toepassing op de in artikel 1 bedoelde functie.

**Art. 4.** De bepalingen van de artikelen 29, 30, 31 en 32 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 gelden niet voor de functie "chirurgische daghospitalisatie".

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 november 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 2843

[C - 97/22869]

**25 NOVEMBRE 1997. — Arrêté royal fixant les normes auxquelles doit répondre la fonction "hospitalisation chirurgicale de jour" pour être agréée**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 15 et 17*quater*, modifiés par la loi du 29 avril 1996 et l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction "hospitalisation chirurgicale de jour";

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, émis le 12 mars 1992;

N. 97 — 2843

[C - 97/22869]

**25 NOVEMBER 1997. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de normen waaraan de functie "chirurgische daghospitalisatie" moet voldoen om te worden erkend**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikelen 15 en 17*quater*, gewijzigd door de wet van 29 april 1996, en op artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie "chirurgische daghospitalisatie";

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, gegeven op 12 maart 1992;